

臺南市政府「每日聽·英語廣播」文字稿

2016年04月18日

Office Talk 辦公室談話

Conversation 1: Bonus

Josh: Did you hear about the bonus?

Emily: Of course I did! How many times have you heard me screaming at my desk?

Josh: Well, come to think of it....

Emily: Hey, that's not nice.

Josh: I was only joking; you know you are my favorite!

Emily: Wouldn't it be great if they gave it to me now! It's 50,000 NT we're talking about here! I'm trying not to spend it before I get it!

Josh: We should be getting it soon. After all, our third-quarter profits were up 85%.

Emily: I know. I only hope they give it to us as soon as possible.

Josh: Me, too. Let's hope for the best!

會話一：獎金

Josh: 你有沒有聽說獎金的事？

Emily: 當然有！你有幾次聽過我在辦公桌前尖叫的？

Josh: 這個嘛，我算一下.....

Emily: 喂，你太過份了。

Josh: 我開玩笑的啦。妳知道我最疼妳了。

Emily: 如果現在就發，那不就太好了！五萬塊耶！我真怕還沒拿到錢就先花光了。

Josh: 應該會蠻快的。畢竟公司第三季的盈餘成長了百分之八十五。

Emily: 我知道。我只希望他們盡快發給我們。

Josh: 我也是。讓我們往最好的方面想吧！

Conversation 2: New Boss

Josh: The new boss seems like a decent guy, don't you think?

Emily: I don't know about that. I just can't get over how young and handsome he is.

Josh: I heard he's not married. Did you know that?

Emily: Are you kidding! I knew it within the first 15 minutes of his first day.

Josh: So that explains the new do, the intoxicating perfume and hemline above the need.

Emily: A woman's got to do what a woman's got to do.

會話二：新官上任

Josh: 新上任的老闆看起來人很好，你說對吧？

Emily: 我不清楚他為人如何。只是我忘不了他是多麼年輕帥氣。

Josh: 聽說他未婚，你知道嗎？

Emily: 開玩笑！我在他上任第一天十五分鐘內就知道了。

Josh: 我終於了解你為什麼換了新髮型、擦上醉人的香水，還穿上裙襬不超過膝蓋的短裙了。

Emily: 女人該誘人的時候就要這麼做。

Conversation 3: Office Music

John: The music in the office makes a big difference toward morale, don't you think?

Hui-fen: I love it! I keep trying to type to the beat of music!

John: I love the oldies myself.

Hui-fen: There is a sheet going around for recommended CDs. Do you want to make a suggestion?

John: Put me down for the Doobie Brothers and ZZ Top.

Hui-fen: Man, those groups must be from the dinosaur age! I've never heard of them.

John: Ha, ha, ha...

會話三：辦公室音樂

John: 辦公室的音樂讓士氣大不同，妳說是不是？

Hui-fen: 我愛死了！我打字都跟著節拍呢！

John: 我本身比較喜歡老歌。

Hui-fen: 大家在傳一張單子，徵求推薦 CD。你要不要推薦一些？

John: 我要推薦杜比兄弟和 ZZ Top。

Hui-fen: 老天，這些合唱團是化石了吧！我從來沒聽過他們。

John: 哈哈。

Conversation 4: My Computer Crashed!

Craig: Oh, I don't believe it!

Dianne: Uh, oh. Did your computer crashed again?

Craig: Yeah. How can I get any work done under these conditions?

Dianne: Did you mention it to Ben?

Craig: Uh huh. He gave me a form to fill out, which Jack then has to authorize, and finally he'll look at it.

Dianne: Sounds a little complicated.

Craig: You said it. So much for computers making our work easier, right?

會話四：我的電腦當機了！

Craig: 噢！真不敢相信！

Dianne: 噢，糟糕。你的電腦又當機了嗎？

Craig: 對。這樣我怎麼工作？

Dianne: 你跟 Ben 講過這件事了嗎？

Craig: 有。他拿一張表格給我填寫，然後要拿給傑克核准，最後他再來檢查。

Dianne: 聽來有點複雜。

Craig: 可不是。還說電腦讓工作更輕鬆呢。

資料來源：e 等公務園學習網 公務英語實用短篇

臺南市政府第二官方語言辦公室 製作